

|                                                                       |          |
|-----------------------------------------------------------------------|----------|
| Regulatory compliance and safety information                          | EN       |
| Einhaltung von Vorschriften und Sicherheitsinformationen              | DE/AT/CH |
| Información de cumplimiento normativo y seguridad                     | ES       |
| Informations relatives à la conformité réglementaire et à la sécurité | FR/BE/CH |
| Conformità alle normative e informazioni di sicurezza                 | IT/CH    |
| Naleving van regelgeving en veiligheidsinformatie                     | NL/BE    |
| Информация о соблюдении нормативных требований и техники безопасности | RU       |
| Overholdelse af regler og sikkerhedsoplysninger                       | DK       |
| Säädösten noudattaminen ja turvallisuustiedot                         | FI       |
| Forskriftssamsvar og sikkerhetsinformasjon                            | NO       |
| Överensstämmelse med regelverk samt säkerhetsinformation              | SE       |

**ILמידע על תקנות ובטיחות**

|                                                                     |      |
|---------------------------------------------------------------------|------|
| Regulatory compliance and safety information                        | CAEN |
| Renseignements sur la conformité à la réglementation et la sécurité | CAFR |
| Regulatory compliance and safety information                        | USEN |
| Cumplimiento normativo e información de seguridad                   | USES |
| Regulatory compliance and safety information                        | MXEN |
| Información de seguridad y cumplimiento normativo                   | MXES |
| 法規遵循和安全信息                                                           | CN   |
| 法律規範和安全資訊                                                           | TW   |
| 法令の遵守と安全上の注意                                                        | JP   |
| 규정 준수 및 안전 정보                                                       | KR   |
| Maklumat pematuhan dan keselamatan peraturan                        | MY   |
| Regulatory compliance and safety information                        | ANZ  |

**UAEالامتثال التنظيمي ومعلومات السلامة**

### **Thank you for choosing to buy a Dyson robot**

To read your safety instructions and guarantee terms and conditions in English, go to page X.

### **Vielen Dank, dass Sie sich für einen Roboter von Dyson entschieden haben**

Um Ihre Sicherheitshinweise zu lesen und die allgemeinen Bedingungen auf Deutsch abzurufen, gehen Sie auf Seite X.

### **Gracias por elegir un robot Dyson**

Para leer las instrucciones de seguridad y los términos y condiciones de la garantía en español, vaya a la página X.

### **Merci d'avoir choisi un robot Dyson**

Pour lire les consignes de sécurité et les conditions générales de la garantie en français, reportez-vous à la page X.

### **Grazie per aver scelto un robot Dyson**

Per leggere le istruzioni di sicurezza e i termini e condizioni della garanzia in italiano andare a pagina X.

### **Bedankt dat u voor een Dyson robot hebt gekozen**

Ga naar pagina X om onze veiligheidsinstructies en de algemene garantievoorwaarden te lezen in het Nederlands.

### **Тблагодарим за выбор робототехнического устройства Dyson**

Чтобы ознакомиться с инструкциями по технике безопасности и условиями гарантии на русском языке, перейдите на страницу X.

### **Tak, fordi du har valgt at købe en Dyson-robot**

Gå til side X for at læse sikkerhedsinstruktionerne og vilkårene og betingelserne for garanti på dansk.

### **Kiitos, että ostit Dyson-robotin**

Voit lukea turvallisuusohjeet ja takuuehdot suomeksi sivulta X.

### **Takk for at du valgte å kjøpe en Dyson-robot**

For å lese sikkerhetsinstruksjonene og garantivilkårene på norsk, gå til side X.

### **Tak, fordi du har valgt at købe en Dyson-robot**

För att läsa dina säkerhetsanvisningar och garantivillkor på svenska går du till sidan X.

### **תודה שבחרת לקנות רובוט מתוצרת Dyson**

כדי לקרוא את הוראות הבטיחות ואת תנאי והתניות האחריות בעברית, עבור לדף X.

### **Thank you for choosing to buy a Dyson robot**

To read your safety instructions and warranty terms and conditions in English, go to page X.

### **Merci d'avoir choisi d'acheter un robot Dyson**

Pour lire les consignes de sécurité et les conditions de la garantie en français, allez à la page X.

### **Thank you for choosing to buy a Dyson robot**

To read your safety instructions and terms and conditions in English, go to page X.

### **Gracias por haber elegido comprar un robot Dyson**

Para leer las instrucciones de seguridad y los Términos y Condiciones de la Garantía en español, vaya a la página X.

### **Thank you for choosing to buy a Dyson robot**

To read your safety instructions in English, go to page X.

### **Gracias por haber elegido comprar un robot Dyson**

Para leer las instrucciones de seguridad y los Términos y Condiciones de la Garantía en español, vaya a la página X.

### **感谢您选择购买戴森智能吸尘机器人**

如需阅读简体中文版手册, 请转至第 X 页。

### **感謝您選購戴森吸塵機器人**

請翻閱第X頁, 閱讀中文版使用安全說明以及保固說明與條件。

このたびはダイソンのロボット掃除機をご購入いただきましてありがとうございます。

安全に関する指示と保証条件を日本語で読むには、Xページをご覧ください。

### **다이스ن 로봇을 구입해 주셔서 감사합니다**

안전 지침 및 보증 약관을 읽으려면 페이지 X로 이동하시기 바랍니다.

### **Terima kasih kerana memilih untuk membeli robot Dyson**

Untuk membaca arahan keselamatan dan terma dan syarat jaminan anda dalam bahasa Melayu, pergi ke halaman X

### **Thank you for choosing to buy a Dyson robot**

To read your safety instructions and guarantee terms and conditions in English, go to page X.

### **Dyson توبور ءارشل كراي ت خال اركش**

للاطلاع على تعليمات السلامة وشروط الضمان باللغة العربية، يرجى الانتقال إلى الصفحة X.

# CAEN

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

 **WARNING: READ ALL SAFETY WARNINGS AND INSTRUCTIONS BEFORE USE.**

Failure to follow the warnings and instructions may result in fire and/or serious injury.

 **READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE.**

TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY:

1. Do not let the charger, charging dock or robot get wet, they are suitable for dry locations ONLY. Do not charge or operate outdoors or on wet surfaces or where contact with, or immersion in, water is a possibility. Do not handle the plug, charging dock or robot with wet hands.
2. Use only the charger, charging dock and battery supplied with the robot. The robot and charging dock must only be supplied at safety extra low voltage corresponding to the marking on the robot. A charger that is suitable for one type of battery may create a risk of fire when used with another battery. Other types of batteries may burst causing injury to persons, damage or fire.
3. Use this appliance only for its intended use as described in your User manual. Do not use accessories or attachments not manufactured by Dyson.
4. Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by, or near, children and pets. Children should be supervised to ensure that they do not play with the robot. Do not allow children or pets to sit on the robot.
5. Do not operate the robot in a room where an infant or child is present and unattended or sleeping.
6. Use only the Dyson charging dock Part Number xxxxx and Dyson charger Part Number 281238 for charging this appliance.
7. Do not use with a damaged cord, plug or charging dock. If the robot is not working as it should, has received a sharp blow, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, do not use and contact the Dyson Helpline.
8. Do not pull or carry by the cord or use the cord as a handle. Do not stretch the cord or place the cord under strain. Do not close a door on the cord, or pull the cord around sharp edges or corners. Do not run the appliance over the cord and keep the cord away from heated surfaces.

9. Do not put any objects into openings. Do not use with any openings blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce airflow.
10. Do not operate the robot where it can pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or use in areas where they or their vapours may be present. Do not operate the robot where it can pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches or hot ashes.
11. Do not operate the robot in areas where there are open fireplaces, lit candles or fragile objects.
12. Ensure floors are clear of any electrical cords and other items that may cause an obstruction in the robot.
13. Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of the body away from openings and moving parts such as the wheels and the brush bar.
14. To prevent unintentional starting, be careful to keep your hands and fingers away from the power button especially when picking up or carrying the appliance. Carrying the appliance with your finger on the power button invites accidents.
15. When the battery is not in use, keep it away from objects such as paper clips, coins, keys, nails, screws and other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
16. The battery is a sealed unit and under normal circumstances poses no safety concerns. In the unlikely event that liquid leaks from the battery, do not touch the liquid as it may cause irritation or burns, and observe the following precautions:
  - Skin contact – can cause irritation. Wash with soap and water.
  - Inhalation – can cause respiratory irritation. Expose to fresh air and seek medical advice.
  - Eye contact – can cause irritation. Immediately flush eyes thoroughly with water for at least 15 minutes. Seek medical attention.
  - Disposal – wear gloves to handle the battery and dispose of immediately, following local ordinances or regulations.
17. Do not use a battery or appliance that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury. Do not expose the battery or appliance to fire or excessive temperatures. Exposure to fire or temperatures above 130°C (265°F) may cause explosion.
18. Follow all charging instructions in the Dyson User manual. Do not charge the battery or appliance outside of the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside of the specified range may damage the battery and increase risk of fire. To ensure maximum battery life, Dyson recommends the following:
  - When not in use, the appliance should be stored between 18°C (64°F) to

28°C (82°F).

- The ambient temperature range for operation and charging should be 10°C (50°F) to 35°C (95°F).

19. Any servicing must be performed by Dyson or an authorized service agent using only genuine Dyson replacement parts. This will ensure that the safety of the appliance is maintained. Do not modify or attempt to repair the appliance.
20. Do not use without the clear bin and filter(s) in place.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

This robot is intended for household use only.

---

## Additional information

### Using your robot

- To turn the robot on, press and hold the UI Screen button.
- To turn the robot off, disconnect power to the charging dock or remove the robot from the charging dock and:
  - Press and hold the UI Screen button until the screen goes blank, or
  - Go to the Settings menu and select the option to turn off the robot.

### Looking after your robot

- Clean the robot with a dry cloth only. Do not use any lubricants, cleaning agents, polishes or air fresheners on any part of the robot.
- Do not spill water on the robot.
- Check all sensor covers and the navigational camera for dirt, fingerprints or smears. Wipe with a soft, dry, lint free cloth to clean. Do not use cleaning fluids, liquids or sprays of any kind.
- Check the brush bar and wheels regularly and clear away any debris (such as hair). Debris left on the brush bar and wheels may cause damage to flooring when vacuuming.
- Place the robot on a soft surface if it has to be turned over when looking for blockages, etc. This will help to avoid damaging the camera and sensors.

### Emptying the clear bin

- Make sure that the clear bin is emptied before each use.
- Empty as soon as the dirt reaches the MAX level – don't overfill. Using the machine when the dirt is above the MAX line may cause the dirt to reach the filter and more frequent maintenance will be required.

### Washing your filters

- Check and wash the filters regularly according to the instructions to maintain performance.
- Make sure the robot is not on the charging dock when removing the filters. Do not operate as this could result in personal injury.
- The filters may require more frequent washing if vacuuming fine dust or carpet cleaning powders.

### Looking for blockages

- Make sure the robot is not on the charging dock when looking for blockages. Do not operate as this could result in personal injury.
- Beware of sharp objects when checking for blockages.
- Refit all parts securely before using.
- Clearing blockages is not covered by your warranty.
- This robot has carbon fibre brushes. Take care if coming into contact with them, as they may cause minor skin irritation. Wash your hands after handling the brushes.

### Battery safety instructions

- If you need to replace a battery, please contact the Dyson Helpline.

### Caution

- The battery used in this robot may present a risk of fire or chemical burn if mistreated. Do not short contacts, heat above 60°C (140°F), or incinerate. Replace battery with a Dyson battery only: use of any other battery may present a risk of fire or explosion. Dispose of used battery promptly. Keep away from children. Do not disassemble and do not dispose of in fire.

### Dyson Link app connectivity

- You must have a live internet connection in order for the Dyson Link app to work.
- The robot can connect to either 2.4GHz or 5GHz networks which includes most routers. Check your router documentation for compatibility.
- Dyson endeavours to ensure that our technology is compatible with current operating systems but this is not guaranteed. If you have any questions or would like to check the latest compatibility, please contact the Dyson Helpline.
- Your mobile device must have Bluetooth® wireless technology 4.0 support (Bluetooth Low Energy) in order to set up a connection with the robot. Check your device specification for compatibility.

### Conformity information

Industry Canada statements.

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- The device may not cause interference, and
- The device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This equipment complies with Industry Canada RF exposure limits set forth for an uncontrolled environment. In order to avoid the possibility of exceeding the Industry Canada RF exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20cm during normal operation.

### Laser information

- This robot contains a Class 1 invisible laser and emits infrared light which is safe when viewed directly.



### Disposal

- Dyson products are made from high grade recyclable materials. Recycle where possible.
- The battery should be removed from the machine before disposal.
- Dispose of or recycle the battery in accordance with local ordinances or regulations.

### Limited 2-year warranty

#### Terms and conditions of the Dyson 2-year limited warranty

#### What is covered

- Your Dyson machine is warranted against original defects in materials and workmanship for a period of two years from the date of purchase, when used for normal domestic purposes in accordance with the Dyson User manual. Please retain your proof of purchase. If you do not have your proof of purchase, your warranty will start 90 days after the date of manufacture, according to Dyson's records. This warranty provides, at no extra cost to you, all labour and

parts necessary to ensure that your machine is in proper operating condition during the warranty period. The replacement of any part of your machine under warranty will not extend the period of warranty; however, your warranty will be extended for any time your machine is being repaired or retained for work being performed under the warranty. Any parts which are returned to Dyson will become the property of Dyson. Please call the Dyson Helpline on 1-877-397-6622 for more information.

- This limited warranty is subject to the following terms:

#### **What is not covered**

Dyson Canada Limited shall not be liable for costs, damages or repairs incurred as a result of, due to, or from:

- Purchases of machines from unauthorized dealers.
- Careless operation or handling, misuse, abuse and/or lack of maintenance or use not in accordance with the Dyson User manual.
- Use of the machine other than for normal domestic purposes within Canada, e.g. for commercial or rental purposes.
- Use of parts not in accordance with the Dyson User manual.
- Use of parts and accessories other than those produced or recommended by Dyson.
- External sources such as weather, electrical outages or power surges.
- Repairs or alterations carried out by unauthorized parties or agents.
- Clearing blockages from your machine or washing of the filter.
- Normal wear and tear, including normal wearing parts, such as clear bin, filter, brush bar, and power cord (or where external damage or abuse is diagnosed), carpet or floor damage due to use not in accordance with the Dyson User manual or failure to turn the brush bar off when necessary.
- Reduction in battery discharge time due to battery age or use (where applicable).
- Damage as a result of use not in accordance with the rating plate.
- Use of this machine on rubble, ash, plaster, drywall, liquids, or wet surfaces.
- Additionally, this limited warranty does not apply to any machine that has had the serial number altered or removed.

#### **Warranty limitations and exclusions**

- Any implied warranties relating to your machine including but not limited to warranty of merchantability or warranty of fitness for a particular purpose, are limited to the duration of this warranty. This limitation is not allowed by some Provinces and/or Territories and so this limitation may not apply to you.
- Your remedy for breach of this warranty is limited to the warranty service described above.
- Dyson Canada Limited will not be liable for any consequential damages or incidental damages you may incur in connection with the purchase and use of your machine.
- This limited warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights which vary by Province and/or Territory.
- This limited warranty is not transferable.
- This limited warranty is only available in Canada.

#### **Warranty service**

- Please fill out and return the Warranty form, or register online at [www.dysoncanada.ca](http://www.dysoncanada.ca)
- Before a service can take place, the terms of the warranty require that you contact the Dyson Helpline with your model name/number, serial number, date and place of purchase.
- Please keep your purchase receipt in a safe place to ensure that you have this information.
- All work will be coordinated by Dyson Canada Limited or its authorized agents.
- Any replaced defective parts will become the property of Dyson.
- Service under this warranty will not extend the period of this warranty.
- If your machine is not functioning properly, please call the Dyson Helpline on 1-877-397-6622. Most issues can be rectified over the telephone by our trained Dyson Helpline staff.

#### **Important data protection information**

You will need to provide us with basic contact information when you register your Dyson machine or the Dyson Link app.

When registering your Dyson machine:

- You will need to provide us with basic contact information to register your machine and enable us to support your warranty. Failure to register will not diminish your warranty rights.

When registering via the Dyson Link app:

- You will need to provide us with basic contact information to register the Dyson Link app. This enables us to securely link your machine to your instance of the app.
- When you register, you will have the opportunity to choose whether you would like to receive communications from us. If you opt-in to communications from Dyson, we will send you details of special offers and news of our latest innovations.
- We never sell your information to third parties and only use information that you share with us as defined by our privacy policies which are available on our website at [privacy.dyson.com](http://privacy.dyson.com).

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Dyson is under license.

Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

# CAFR

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, il faut toujours respecter des précautions de base. Elles sont présentées ci-dessous.

**⚠ AVERTISSEMENT! LISEZ TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET LES INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION.**

Le non-respect des consignes et des avertissements de sécurité peut entraîner un incendie ou des blessures graves.

**⚠ AVANT D'UTILISER CET APPAREIL, LISEZ ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS.**

POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURE :

1. Ne pas laisser le chargeur, la station de recharge ou le robot se mouiller. Ils conviennent à des emplacements secs SEULEMENT. Ne pas charger ou faire fonctionner l'appareil à l'extérieur ou sur des surfaces mouillées ou dans des endroits où le contact avec l'eau ou l'immersion dans l'eau est possible. Ne pas manipuler la fiche, la station de recharge ou le robot si vos mains sont mouillées.
2. Utiliser uniquement le chargeur, la station de recharge et la batterie fournis avec le robot. Le robot et la station de recharge doivent uniquement être branchés à une source de basse tension correspondant aux indications sur le robot. Un chargeur qui convient à un type de batterie peut créer un incendie s'il est utilisé pour d'autres types de batteries. Des batteries de tout autre type peuvent exploser, occasionnant des blessures, des dommages ou un incendie.
3. Utiliser cet appareil uniquement dans le cadre de son usage prévu, comme indiqué dans votre guide d'utilisation. Ne pas utiliser d'accessoires qui ne sont pas fabriqués par Dyson.
4. Cet appareil n'est pas un jouet. Vous devez faire très attention lorsque vous l'utilisez à proximité d'animaux de compagnie ou d'enfants ou si ceux-ci s'en servent. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec le robot. Veiller à ce que les animaux de compagnie ou les enfants ne s'assoient pas sur le robot.
5. Ne pas utiliser le robot dans une pièce où se trouve un nouveau-né ou un enfant sans surveillance ou s'il dort.
6. Utiliser uniquement la station de recharge Dyson dont le numéro de pièce est le xxxxx et le chargeur dont le numéro de pièce est le 281238 pour recharger

cet appareil.

7. Ne pas l'utiliser si la station de recharge, la fiche ou le cordon est endommagé. Si le robot ne fonctionne pas comme il devrait, s'il a subi un choc direct, s'il a été échappé, endommagé, laissé à l'extérieur ou plongé dans l'eau, ne l'utilisez pas et communiquez avec la ligne d'assistance Dyson.
8. Ne pas tirer le robot ni le transporter par le cordon et ne pas utiliser ce dernier comme une poignée. Veiller à ne pas étirer le cordon et ne pas exercer de tension sur celui-ci. Ne pas tirer le cordon en le faisant passer sur des surfaces ou rebords coupants et ne pas le coincer dans une porte. Ne pas passer le robot sur le cordon et tenir ce dernier à distance des surfaces soumises à la chaleur.
9. Ne placez aucun objet dans les ouvertures de l'appareil. Ne l'utilisez pas si une ouverture est obstruée; enlevez la poussière, les peluches, les cheveux et tout ce qui pourrait réduire la circulation de l'air.
10. Ne pas l'utiliser dans un environnement où il pourrait aspirer des liquides inflammables ou combustibles, comme de l'essence, ni dans des zones où il peut y avoir de tels liquides ou émanation de leurs vapeurs. Ne pas aspirer d'objets qui brûlent ou qui fument, comme des cigarettes, des allumettes ou des cendres incandescentes.
11. N'utilisez pas le robot dans un endroit où il y a des foyers ouverts, des bougies allumées ou des objets fragiles sur le sol à nettoyer ou s'il y a des bougies allumées sur des tables ou autres meubles que le robot pourrait heurter accidentellement.
12. Veillez à ce que les planchers soient exempts de cordons électriques et d'autres objets qui pourraient obstruer le robot.
13. Veillez à garder les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toute partie du corps à distance des ouvertures et de toute pièce mobile comme les chenilles et la barre à brosse.
14. Afin de prévenir la mise sous tension accidentelle, garder vos mains et vos doigts à distance du bouton de mise sous tension, surtout lorsque vous prenez ou transportez l'appareil. Transporter le robot avec votre doigt sur le bouton de mise sous tension peut entraîner des accidents.
15. Lorsque vous n'utilisez pas la batterie, la ranger à l'écart d'autres objets métalliques, par exemple des trombones, des pièces de monnaie, des clés, des clous, des vis ou d'autres petits objets en métal qui risqueraient d'établir une connexion entre les bornes. La mise en court-circuit des bornes de batterie peut causer des brûlures ou un incendie.
16. La batterie est une unité hermétique qui, dans des circonstances normales, ne pose aucun problème de sécurité. Dans l'éventualité peu probable où il y aurait une fuite de liquide de la batterie, ne pas tenter de l'utiliser et ne pas toucher pas au liquide, car il pourrait causer des irritations ou des brûlures, puis respecter les

précautions suivantes :

- Contact avec la peau : peut provoquer une irritation. Nettoyez à l'eau et au savon.
- Inhalation : peut provoquer une irritation des voies respiratoires. Respirez de l'air frais et consultez un médecin.
- Contact avec les yeux : peut provoquer une irritation. Rincez-vous immédiatement et abondamment les yeux à l'eau pendant au moins 15 minutes. Consultez un médecin.
- Mise au rebut – porter des gants pour manipuler la pile et la mettre immédiatement au rebut conformément aux réglementations et arrêtés locaux.

17. Ne pas utiliser de batterie ou d'appareil endommagé ou qui a été modifié. Les batteries endommagées ou modifiées peuvent présenter un comportement imprévisible et il peut en résulter un incendie, une explosion ou un risque de blessure. Ne pas exposer la batterie ou l'appareil au feu ou une température excessive. Une exposition au feu ou à une température supérieure à 130 °C (265 °F) peut causer une explosion.

18. Suivre toutes les instructions du guide d'utilisation Dyson. Ne pas charger la batterie ou l'appareil si leur température est hors de la plage spécifiée dans les instructions. Recharger la batterie de manière inappropriée ou en dehors de la gamme de températures spécifiée peut endommager celle-ci et accroître le risque d'incendie. Pour maximiser la durée de vie de la batterie, Dyson recommande ce qui suit :

- Lorsque vous n'utilisez pas l'appareil, rangez-le dans un endroit où la température se situe entre 18 °C (64 °F) et 28 °C (82 °F).
- Plage de température ambiante pour le fonctionnement et la recharge : de 10 °C (50 °F) à 35 °C (95 °F).

19. Tout entretien doit être effectué par Dyson ou par un représentant autorisé au moyen de pièces de rechange Dyson authentiques seulement. Ces mesures de précaution assurent la sécurité du robot. Ne pas modifier ou tenter de réparer l'appareil.

20. Ne pas l'utiliser sans le collecteur transparent et le filtre.

## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Ce robot est conçu pour un usage domestique uniquement.

## Information supplémentaire

### Utilisation de votre robot

- Pour allumer le robot, maintenez enfoncé le bouton à l'écran d'interface utilisateur.
- Pour l'éteindre, débranchez l'alimentation à la station de recharge ou retirez le robot de celle-ci, puis :
  - maintenez enfoncé le bouton à l'écran d'interface utilisateur jusqu'à ce que l'écran s'éteigne ou
  - allez au menu des réglages et sélectionnez l'option de mise hors tension du robot

### Soins à apporter à votre robot

- Nettoyez le robot à l'aide d'un chiffon sec seulement. N'utilisez pas de lubrifiants, d'agents nettoyants, de produits à polir ou d'assainisseurs d'air sur toute partie du robot.
- Évitez de renverser de l'eau sur le robot.
- Vérifiez l'absence de saleté, de traces de doigts ou de taches sur toutes les protections des capteurs et la caméra de navigation. Essuyez-les avec un chiffon doux, sec et non pelucheux. N'utilisez aucun liquide nettoyant ni aucun nettoyant en vaporisateur.
- Vérifiez la brosse et les roues régulièrement et retirez tous les débris accumulés (comme les cheveux). Les débris accumulés sur la brosse et les roues peuvent endommager le sol lorsque vous passez l'aspirateur.
- Placez le robot sur une surface molle si vous devez le retourner pour vérifier la présence d'obstructions. Ceci permettra d'éviter d'endommager la caméra et les capteurs.

### Vidage du collecteur transparent

- Assurez-vous que le collecteur transparent est vide avant chaque utilisation.
- Videz le collecteur dès que le niveau MAX est atteint – ne dépassez pas ce niveau.

### Lavage des filtres

- Check and wash the filters regularly according to the instructions to maintain performance.
- Avant de retirer les filtres, assurez-vous que le robot ne se trouve pas sur la station de recharge. Ne le mettez pas en marche, car cela pourrait entraîner des blessures.

Les filtres peuvent nécessiter un lavage plus fréquent si vous utilisez l'aspirateur pour aspirer des poussières fines ou de la poudre nettoyante pour tapis.

### Vérification de la présence d'obstructions

- Avant de vérifier la présence d'obstructions, assurez-vous que le robot ne se trouve pas sur la station de recharge. Ne le mettez pas en marche, car cela pourrait entraîner des blessures.
- Prenez garde aux objets pointus lorsque vous éliminez les obstructions.
- Remettez en place toutes les parties de l'appareil avant de l'utiliser.
- L'élimination des obstructions n'est pas couverte par la garantie.
- Ce robot est muni de brosses en fibres de carbone. Faites preuve de précaution en cas de contact avec ces dernières; elles peuvent causer de légères irritations cutanées. Se laver les mains après avoir manipulé les brosses.

### Consignes de sécurité relatives à la batterie

- S'il faut remplacer la batterie, veuillez communiquer avec le Service Consommateurs de Dyson.

### ATTENTION

- La batterie utilisée dans le robot peut présenter un risque d'incendie ou de brûlure chimique si elle est manipulée de façon abusive. Ne la démontez pas, n'en court-circuitez pas les contacts, ne la chauffez pas à plus de 60 °C (140 °F) et ne l'insérez pas. Remplacez la batterie par une batterie Dyson seulement : l'utilisation de toute autre batterie pourrait causer un incendie ou une explosion. Mettez immédiatement au rebut une batterie usagée. Gardez-la hors de la portée des enfants. Ne la démontez pas et ne l'incinérerez pas.

### Connectabilité de l'application Dyson Link

- Vous devez avoir une connexion Internet active pour que l'application Dyson Link fonctionne.
- Le robot peut se connecter à des réseaux de 2,4 GHz ou 5 GHz. Ceux-ci comprennent la plupart des routeurs modernes. Consultez la documentation de votre routeur pour vérifier sa compatibilité avec votre robot.
- Dyson déploie tous les efforts pour s'assurer que sa technologie est compatible avec les systèmes d'exploitation actuels, mais ce n'est pas garanti. Si vous avez des questions ou souhaitez vérifier la compatibilité, veuillez composer le numéro du service d'assistance téléphonique de Dyson.
- Votre appareil mobile doit être compatible avec la technologie sans fil Bluetooth® 4.0 (Bluetooth à basse consommation) afin d'établir une connexion avec le robot. Vérifiez les spécifications de votre appareil pour déterminer sa compatibilité.

### Information relative à la conformité

Déclarations d'Industrie Canada :

Cet équipement est conforme aux normes d'exemption de licence du Cahier des charges sur les normes radioélectriques (CNR) d'Industrie Canada. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

- Le dispositif ne doit pas provoquer d'interférence;
- Le dispositif doit accepter toute interférence, y compris des interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable de l'équipement.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiofréquences d'Industrie Canada établies pour un environnement non contrôlé. Afin d'éviter la possibilité de dépasser les limites d'exposition aux radiofréquences d'Industrie Canada, la distance entre toute personne et l'antenne ne doit pas être inférieure à 20 cm pendant le fonctionnement normal.

### Information sur le laser

- Le robot comprend un laser invisible de classe 1 et émet de la lumière infrarouge qui ne présente pas de danger si l'on regarde directement dans le faisceau.



### Mise au rebut

- Les produits Dyson sont fabriqués à partir de matériaux hautement recyclables. Recyclez votre appareil dans la mesure du possible.
- La batterie doit être retirée de l'appareil avant la mise au rebut.
- Mettez la batterie au rebut conformément aux directives et aux règlements locaux.

### Garantie de 2 ans sur les pièces et la main-d'œuvre

## Conditions de la garantie Dyson de 2 ans sur les pièces et la main-d'œuvre.

### Ce qui est couvert

- Votre appareil Dyson est garanti contre tout défaut de matériaux et de main-d'œuvre pendant une période de 2 ans à compter de la date d'achat, en usage domestique normal, conforme au guide d'utilisation Dyson. Veuillez conserver votre preuve d'achat. Si vous n'avez plus votre preuve d'achat, votre garantie prend effet 90 jours après la date de fabrication, selon les dossiers de Dyson. Cette garantie vous offre, sans aucuns frais supplémentaires, les pièces et la main-d'œuvre requises pour que votre appareil fonctionne correctement pendant la durée de validité de la garantie. Le remplacement de toute pièce de votre appareil ne prolonge en aucun cas la période de garantie. Toutefois, votre garantie sera prolongée chaque fois que votre appareil est réparé ou conservé pour y réaliser un travail couvert par la garantie. Toute pièce retournée devient la propriété de Dyson. Pour plus d'information, veuillez composer le numéro du service d'assistance téléphonique de Dyson, soit le 1 877 397-6622.
- Cette garantie limitée est soumise aux conditions suivantes.

### Ce qui n'est pas couvert

Dyson Canada Limited décline toute responsabilité pour les coûts, dommages ou réparations découlant de ce qui suit:

- Achat d'un appareil auprès d'un détaillant non autorisé;
- Tout manque d'entretien et toute, utilisation ou manipulation négligente, mauvaise utilisation ou utilisation non conforme au guide d'utilisation Dyson;
- Toute utilisation de l'appareil à des fins autres qu'un usage domestique normal au Canada, c'est-à-dire à des fins commerciales ou de location;
- Toute utilisation de pièces non recommandées par le guide d'utilisation Dyson;
- L'on constate des dommages externes ou ayant fait l'objet d'une mauvaise utilisation), de tout dommage causé aux tapis ou aux sols en raison d'un non-respect du guide d'utilisation Dyson ou du fait d'avoir omis de désactiver la brosse;
- Des facteurs externes tels que les intempéries, des défaillances électriques ou des surtensions;
- De réparations ou modifications effectuées par des parties ou représentants non autorisés;
- De l'élimination des obstructions sur l'appareil ou du lavage du filtre;
- de l'usure normale, y compris l'usure normale des pièces telles que le collecteur transparent, le filtre, la brosse et le cordon d'alimentation (ou sur un élément où l'on constate des dommages externes ou ayant fait l'objet d'une mauvaise utilisation), de tout dommage causé aux tapis ou aux sols en raison d'un non-respect du guide d'utilisation Dyson ou du fait d'avoir omis de désactiver la brosse;
- D'une réduction de la durée de charge de la batterie due à l'âge ou à l'usure de la batterie (le cas échéant);
- D'une utilisation non conforme aux indications contenues sur la plaque signalétique;
- De l'utilisation de l'appareil sur des surfaces mouillées, en plâtré ou des surfaces où il y a des gravats, des cendres, du plâtre ou des liquides;
- En outre, la garantie limitée ne s'applique pas à tout appareil dont le numéro de série a été modifié ou supprimé.

### Restrictions et exclusions de garantie

- Toutes les garanties implicites liées à votre appareil, comprenant, mais sans s'y limiter, les garanties de qualité marchande ou de convenance à un usage particulier, sont limitées à la durée de la garantie. Cette limitation n'est pas permise dans certaines provinces ou territoires et pourrait ne pas s'appliquer à vous.
- Le recours dont vous disposez eu égard à la violation de la garantie est limité à la couverture décrite ci-dessus.
- Dyson Canada Limited décline toute responsabilité à l'égard de tout dommage consécutif ou accessoire subi lié à l'achat ou à l'utilisation de votre appareil.
- La garantie limitée vous confère des droits particuliers reconnus par la loi. Vous pouvez en outre bénéficier d'autres droits qui varient d'une province ou d'un territoire à l'autre.
- Cette garantie limitée est inaccessibile.
- Elle est offerte uniquement au Canada.

### Réparations sous garantie

- Veuillez remplir le formulaire de garantie et nous le retourner, ou vous enregistrer en ligne à l'adresse [www.dysoncanada.ca](http://www.dysoncanada.ca).
- Les conditions de la garantie stipulent que vous devez, avant que soit faite la réparation, composer le numéro du service d'assistance téléphonique de Dyson en ayant en main un papier où vous aurez noté le nom ou le numéro de modèle de votre appareil, le numéro de série, la date et l'endroit où vous avez effectué l'achat.
- Veuillez conserver le coupon de caisse dans un endroit sûr afin de retrouver ces renseignements.
- Toutes les réparations sont effectuées par Dyson Canada Limited ou un de ses représentants autorisés.
- Toute pièce défectueuse remplacée devient la propriété de Dyson.
- Les réparations effectuées sous garantie ne prolongeront pas la période de cette garantie.
- Si votre appareil ne fonctionne pas correctement, communiquez avec le service d'assistance téléphonique de Dyson au 1 877 397-6622. La plupart des problèmes peuvent être réglés au téléphone avec l'aide d'un membre du personnel qualifié du service d'assistance téléphonique de Dyson.

### Protection de la vie privée et des données personnelles

Lorsque vous enregistrez votre produit Dyson ou l'application Dyson Link, vous devez nous fournir des coordonnées de base.

Lorsque vous enregistrez votre appareil Dyson :

- Vous devez nous fournir vos coordonnées pour que nous puissions enregistrer votre appareil et honorer votre garantie.

Lorsque vous vous enregistrez par le biais de l'application Dyson Link :

- Vous devez nous fournir des coordonnées de base afin d'enregistrer l'application Dyson Link; cela nous permet d'associer de manière sécuritaire votre produit à l'instance de l'application.
- Vous pouvez choisir si vous souhaitez ou non recevoir des communications de notre part. Si vous le souhaitez, nous vous enverrons des descriptions détaillées de nos offres spéciales et des nouvelles sur nos toutes dernières innovations.
- Nous nous engageons à ne pas céder vos données personnelles à des tiers et à utiliser uniquement les renseignements que vous nous transmettez comme indiqué dans nos politiques sur la confidentialité qui sont disponibles sur notre site Web à l'adresse [privacy.dyson.com](http://privacy.dyson.com)

Le mot servant de marque et les logos Bluetooth® sont des marques de commerce déposées et possédées par Bluetooth SIG, Inc. et employées sous licence par Dyson. Apple et le logo Apple sont des marques de commerce d'Apple Inc., enregistrées aux États-Unis et dans d'autres pays. App Store est une marque de service d'Apple Inc., enregistrée aux États-Unis et dans d'autres pays. Google Play et le logo de Google Play sont des marques de commerce de Google Inc.

# USEN

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical machine, basic precautions should always be followed, including the following:

 **WARNING: READ ALL SAFETY WARNINGS AND INSTRUCTIONS BEFORE USE.**

Failure to follow the warnings and instructions may result in fire and/or serious injury.

 **READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS MACHINE.**

**TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY:**

1. Do not let the power adaptor, charging dock or robot get wet, they are suitable for dry locations ONLY. Do not charge or operate outdoors or on wet surfaces or where contact with, or immersion in, water is a possibility. Do not handle the plug, charging dock or robot with wet hands.
2. Use only the power adaptor, charging dock and battery supplied with the robot. The robot and charging dock must only be supplied at safety extra low voltage corresponding to the marking on the robot. A power adaptor that is suitable for one type of battery may create a risk of fire when used with another battery. Other types of batteries may burst causing injury to persons, damage or fire.
3. Use this machine only for its intended use as described in your User manual. Do not use accessories or attachments not manufactured by Dyson.
4. Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by, or near, children and pets. Children should be supervised to ensure that they do not play with the robot. Do not allow children or pets to sit on the robot.
5. Do not operate the robot in a room where an infant or child is present and unattended or sleeping.
6. Use only the Dyson charging dock Part Number xxxxx and Dyson power adaptor Part Number 281238 for charging this machine.
7. Do not use with a damaged cord, plug or charging dock. If the robot is not working as it should, has received a sharp blow, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, do not use and contact the Dyson Helpline.
8. Do not pull or carry by the cord or use the cord as a handle. Do not stretch the cord or place the cord under strain. Do not close a door on the cord, or pull the cord around sharp edges or corners. Do not run the machine over the cord and keep the cord away from heated surfaces.

9. Do not put any objects into openings. Do not use with any openings blocked; keep free of dust, lint, hair and anything that may reduce airflow.
10. Do not operate the robot where it can pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or use in areas where they or their vapors may be present. Do not operate the robot where it can pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches or hot ashes.
11. Do not operate the robot in areas where there are open fireplaces, lit candles or fragile objects.
12. Ensure floors are clear of any electrical cords and other items that may cause an obstruction in the robot.
13. Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of the body away from openings and moving parts such as the wheels and the brush bar.
14. To prevent unintentional starting, be careful to keep your hands and fingers away from the power button especially when picking up or carrying the machine. Carrying the machine with your finger on the power button invites accidents.
15. When the battery is not in use, keep it away from objects such as paper clips, coins, keys, nails, screws and other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
16. The battery is a sealed unit and under normal circumstances poses no safety concerns. In the unlikely event that liquid leaks from the battery, do not touch the liquid as it may cause irritation or burns, and observe the following precautions:
  - Skin contact – can cause irritation. Wash with soap and water.
  - Inhalation – can cause respiratory irritation. Expose to fresh air and seek medical advice.
  - Eye contact – can cause irritation. Immediately flush eyes thoroughly with water for at least 15 minutes. Seek medical attention.
  - Disposal – wear gloves to handle the battery and dispose of immediately, following local ordinances or regulations.
17. Do not use a battery or machine that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury. Do not expose the battery or machine to fire or excessive temperatures. Exposure to fire or temperatures above 265°F (130°C) may cause explosion.
18. Follow all charging instructions in the Dyson User manual. Do not charge the battery or machine outside of the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside of the specified range may damage the battery and increase risk of fire. To ensure maximum battery life, Dyson recommends the following:
  - When not in use, the machine should be stored between 64°F (18°C) to 82°F (28°C).

- The ambient temperature range for operation and charging should be 50°F (10°C) to 95°F (35°C).

19. Any servicing must be performed by Dyson or an authorized service agent using only genuine Dyson replacement parts. This will ensure that the safety of the machine is maintained. Do not modify or attempt to repair the machine.
20. Do not use without the clear bin and filter(s) in place.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

This robot is intended for household use only.

---

## Additional information

### Using your robot

- To turn the robot on, press and hold the UI Screen button.
- To turn the robot off, disconnect power to the charging dock or remove the robot from the charging dock and:
  - Press and hold the UI Screen button until the screen goes blank, or
  - Go to the Settings menu and select the option to turn off the robot.

### Looking after your robot

- Clean the robot with a dry cloth only. Do not use any lubricants, cleaning agents, polishes or air fresheners on any part of the robot.
- **Do not spill water on the robot.**
- Check all sensor covers and the navigational camera for dirt, fingerprints or smears. Wipe with a soft, dry, lint free cloth to clean. Do not use cleaning fluids, liquids or sprays of any kind.
- Check the brush bar and wheels regularly and clear away any debris (such as hair). Debris left on the brush bar and wheels may cause damage to flooring when vacuuming.
- Place the robot on a soft surface if it has to be turned over when looking for blockages, etc. This will help to avoid damaging the camera and sensors.
- **Do not attempt to modify or repair the robot or battery in any way other than specified in the instructions. If your robot is not working as expected, contact the Dyson Helpline.**
- **All servicing must be carried out by a Dyson engineer and only using genuine Dyson parts. This is to ensure that the safety and performance of the robot is maintained.**

### Emptying the clear bin

- Make sure that the clear bin is emptied before each use.
- Empty as soon as the dirt reaches the MAX level – don't overfill. Using the machine when the dirt is above the MAX line may cause the dirt to reach the filter and more frequent maintenance will be required.

### Washing your filters

- Check and wash the filters regularly according to the instructions to maintain performance.
- **Make sure the robot is not on the charging dock when removing the filters. Do not operate as this could result in personal injury.**
- The filters may require more frequent washing if vacuuming fine dust or carpet cleaning powders.

### Looking for blockages

- Make sure the robot is not on the charging dock when looking for blockages. Do not operate as this could result in personal injury.
- Beware of sharp objects when checking for blockages.
- Refit all parts securely before using.
- Clearing blockages is not covered by your warranty.
- This robot has carbon fiber brushes. Take care if coming into contact with them, as they may cause minor skin irritation. Wash your hands after handling the brushes.

### Battery safety instructions

- If the battery needs replacing, please contact the Dyson Helpline.

### Caution

- **The battery used in this robot may present a risk of fire or chemical burn if mistreated. Do not short contacts, heat above 140°F (60°C), or incinerate. Replace battery with a Dyson battery only: use of any other battery may present a risk of fire or explosion. Dispose of used battery promptly. Keep away from children. Do not disassemble and do not dispose of in fire.**

### Dyson Link app connectivity

- You must have a live internet connection in order for the Dyson Link app to work.
- **The robot can connect to either 2.4GHz or 5GHz networks which includes most routers. Check your router documentation for compatibility.**
- Dyson endeavors to ensure that our technology is compatible with current operating systems but this is not guaranteed. If you have any questions or would like to check the latest compatibility, please contact the Dyson Helpline.
- **Your mobile device must have Bluetooth® wireless technology 4.0 support (Bluetooth Low Energy) in order to set up a connection with the robot. Check your device specification for compatibility.**

### Conformity information

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20cm (8in) during normal operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

### Laser information

- **This robot contains a Class 1 invisible laser and emits infrared light which is safe when viewed directly.**



### Disposal

- Dyson products are made from high grade recyclable materials. Recycle where possible.
- The battery should be removed from the machine before disposal.

- Dispose of or recycle the battery in accordance with local ordinances or regulations.

## Limited 2-year warranty

### Terms and conditions of the Dyson 2-year limited warranty

#### What is covered

Your Dyson machine is warranted against original defects in materials and workmanship for a period of two years from the date of purchase, when used for normal domestic purposes in accordance with the Dyson User manual. Please retain your proof of purchase. If you do not have your proof of purchase, your warranty will start 90 days after the date of manufacture, according to Dyson's records. This warranty provides, at no extra cost to you, all labor and parts necessary to ensure your machine is in proper operating condition during the warranty period. The replacement of any part of your machine under warranty will not extend the period of warranty. Any parts which are returned to Dyson will become the property of Dyson. Please call the Dyson Helpline on for (866) 693-9766 more information. This limited warranty is subject to the following terms:

#### What is not covered

Dyson shall not be liable for costs, damages or repairs incurred as a result of, due to, or from:

- Purchases of machines from unauthorized dealers.
- Careless operation or handling, misuse, abuse and/or lack of maintenance or use not in accordance with the Dyson User manual.
- Use of the machine other than for normal domestic purposes within the United States, e.g. for commercial or rental purposes.
- Use of parts not in accordance with the Dyson User manual.
- Use of parts and accessories other than those produced or recommended by Dyson.
- External sources such as weather, electrical outages or power surges.
- Repairs or alterations carried out by unauthorized parties or agents.
- Clearing blockages from your machine or washing of the filter(s).
- Normal wear and tear, including normal wearing parts, such as the clear bin, filter, brush bar, and power cord (or where external damage or abuse is diagnosed), carpet or floor damage due to use not in accordance with the Dyson User manual or failure to turn the brush bar off when necessary.
- Reduction in battery discharge time due to battery age or use (where applicable).
- Damage as a result of use not in accordance with the rating plate.
- Use of this machine on rubble, ash, plaster, drywall, liquids, or wet surfaces.
- Additionally, this limited warranty does not apply to any machine that has had the serial number altered or removed.

#### Warranty limitations and exclusions

- To the fullest extent permitted by applicable law, any implied warranties relating to your machine including but not limited to warranty of merchantability or warranty of fitness for a particular purpose, are limited to the duration of this warranty.
- To the fullest extent permitted by applicable law, your remedy for breach of this warranty is limited to the warranty service described below. Dyson will not be liable for any consequential damages or incidental damages you may incur in connection with your purchase and use of your machine.
- This limited warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights which vary by State.
- This limited warranty is not transferable.
- The limitations or exclusions of liability stated herein apply in the state of New Jersey, to the fullest extent permitted by applicable law.

#### Warranty service

- You may have opted to auto-register your machine. If you have not, please visit [www.dyson.com](http://www.dyson.com) to register your machine.
- Before a service can take place, the terms of the warranty require that you contact the Dyson Helpline with your model name/number, serial number, date and place of purchase.
- Please keep your purchase receipt in a safe place to ensure that you have this information.
- All work will be coordinated by Dyson or its authorized agents.
- Any replaced defective parts will become the property of Dyson.
- Service under this warranty will not extend the period of this warranty; however, your warranty will be extended for any time your machine is being repaired or retained for work being performed under the warranty.
- If your machine is not functioning properly, please call the Dyson Helpline on (866) 693-9766. Most issues can be rectified over the telephone by our trained staff.

#### Important data protection information

You will need to provide us with basic contact information when you register your Dyson machine or the Dyson Link app.

When registering your Dyson machine:

- You will need to provide us with basic contact information to register your machine and enable us to support your warranty. Failure to register will not diminish your warranty rights.

When registering via the Dyson Link app:

- You will need to provide us with basic contact information to register the Dyson Link app. This enables us to securely link your machine to your instance of the app.
- When you register, you will have the opportunity to choose whether you would like to receive communications from us. If you opt-in to communications from Dyson, we will send you details of special offers and news of our latest innovations.
- We never sell your information to third parties and only use information that you share with us as defined by our privacy policies which are available on our website at [privacy.dyson.com](http://privacy.dyson.com).

#### Machine information

Please note: small details may vary from those shown.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Dyson is under license.

Apple, the Apple logo and Siri are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

# USES

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

### IMPORTANTES

Al usar una máquina eléctrica, siempre se deben seguir las precauciones básicas, como las siguientes:

 **ADVERTENCIA: LEA TODAS LAS ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD Y LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR EL APARATO.**

El incumplimiento de las advertencias e instrucciones puede provocar incendios y/o lesiones graves.

 **LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE APARATO.**

**PARA DISMINUIR EL RIESGO DE PROVOCAR UN INCENDIO, RECIBIR UNA DESCARGA ELÉCTRICA O LESIONES:**

1. No permita que el cargador, la base de carga o el robot se mojen, solo son adecuados para lugares secos. No cargue ni utilice el aparato en exteriores ni sobre superficies mojadas donde existe la posibilidad de contacto con agua o inmersión en agua. No manipule el enchufe, la base de carga o el robot con las manos mojadas.
2. Utilice solo el adaptador de corriente, la base de carga y la batería suministrados con el robot. El robot y la base de carga solo se deben suministrar con un voltaje extra bajo de seguridad correspondiente a la marca en el robot. Un adaptador de corriente adecuado para un tipo de batería puede crear un riesgo de incendio cuando se usa con otra batería. Otros tipos de baterías pueden explotar y causar lesiones a personas, daños o incendios.
3. Utilice este aparato solamente para su uso previsto según se describe en el Manual del usuario. No use accesorios o elementos adicionales que no estén fabricados por Dyson.
4. No permita que se utilice como juguete. Se debe prestar especial atención cuando el equipo sea utilizado por niños o cerca de niños y mascotas. Debe vigilar a los niños para garantizar que no jueguen con el robot. No permita que niños o mascotas se sienten sobre el robot.
5. No utilice el robot en una habitación con presencia de un bebé o un niño sin vigilancia o durmiendo.

6. Use solo la base de carga Dyson número de pieza xxxxx y el número de parte del adaptador de corriente Dyson 281238 para cargar esta máquina.
7. No usar con un cable, cargador o base de carga dañados. Si el robot no funciona como es debido, ha recibido un golpe brusco, se ha caído, ha sufrido daños, fue dejado en el exterior o resultó sumergido en agua, no lo use y comuníquese con la Línea Directa de Asistencia al Cliente de Dyson.
8. No tire del cable ni transporte la máquina jalando del cable, tampoco use el cable como asa. No estire el cable ni permita que ejerza presión. No apriete el cable cuando cierre la puerta ni tire del cable en bordes o puntas filosas. No pase la máquina sobre el cable y manténgalo alejado de superficies calientes.
9. No obstruya las aberturas de la máquina con ningún objeto. No utilice la máquina si tiene alguna abertura obstruida; manténgalas libres de polvo, pelusas, cabellos o cualquier otra cosa que pueda reducir la circulación del aire.
10. No utilice el robot en lugares en que pueda levantar líquidos inflamables o combustibles como gasolina, ni lo utilice en áreas en que puedan estar presentes vapores de estos líquidos. No utilice el robot en lugares en que pueda levantar un objeto ardiente o humeante, como cigarrillos, cerillas o cenizas calientes.
11. No opere el robot en áreas donde hay chimeneas abiertas, velas encendidas u objetos frágiles.
12. Asegúrese de que los pisos estén libres de cables eléctricos y otros elementos que puedan causar una obstrucción en el robot.
13. Mantenga el cabello, la ropa suelta, los dedos y todas las partes del cuerpo alejados de las aberturas y las piezas que se mueven, como las ruedas y el cepillo.
14. Para evitar el inicio involuntario, tenga cuidado de mantener las manos y los dedos alejados del interruptor de encendido, especialmente al levantar o transportar la máquina. Sostener la máquina con el dedo sobre el interruptor de encendido puede originar accidentes.
15. Cuando la batería no esté en uso, manténgala alejada de otros objetos metálicos, como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos y otros objetos metálicos pequeños, que pueden hacer una conexión de un terminal a otro. Poner en cortocircuito los terminales de la batería puede causar quemaduras o un incendio.
16. La batería es una unidad sellada y bajo circunstancias normales no presenta riesgos de seguridad. En el caso poco probable de que se produzca una fuga de líquido de la batería, no toque el líquido ya que puede provocar irritación o quemaduras, y observe las siguientes precauciones:
  - Contacto con la piel: puede causar irritación. Lavar con agua y jabón.
  - Inhalación: puede causar irritación respiratoria. Exponerse al aire fresco y solicitar asesoramiento médico.
  - Contacto con los ojos: puede causar irritación. Enjuagar inmediatamente los

ojos con agua durante 15 minutos como mínimo. Solicitar atención médica.

- Desecho: usar guantes para manipular la batería y desecharla inmediatamente, observando las ordenanzas o regulaciones locales.

17. No utilice una baterías o un aparato que estén dañados o modificados. Las baterías dañadas o modificadas pueden funcionar de modo impredecible y causar incendios, explosiones o riesgos de lesiones. No exponga la batería ni la máquina al fuego o a temperaturas extremas. La exposición de estos al fuego o a temperaturas mayores a 265°F (130°C) puede provocar explosiones.
18. Siga las instrucciones de carga descritas en el manual del usuario de Dyson. No cargue la batería ni la máquina a temperaturas que sobrepasen el rango especificado en las instrucciones. La carga inadecuada o a temperaturas fuera del rango especificado puede ocasionar daños en la batería y aumentar el riesgo de incendios. Para asegurar la duración máxima de la batería, Dyson recomienda lo siguiente:
  - Cuando no esté en uso, el aparato debe guardarse a una temperatura de entre 64 °F (18 °C) y 82 °F (28 °C).
  - El rango de temperatura ambiente para la operación y la carga debe ser de 50 °F (10 °C) a 95 °F (35 °C).
19. Cualquier reparación debe ser realizada por Dyson o un agente de servicio autorizado, utilizando solo piezas de repuesto genuinas de Dyson. Esto garantizará que se mantenga la seguridad del aparato. No modifique ni intente reparar el aparato.
20. Este aparato no se debe utilizar si el compartimiento cubo transparente y los filtros no están bien colocados.

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Este robot está diseñado únicamente para uso doméstico.

---

## Información adicional

### Cómo usar el robot

- Para encender el robot, mantenga presionado el botón de pantalla de interfaz del usuario.
- Para apagar el robot, desconecte la alimentación de la estación de carga o retire el robot de la estación de carga y:
  - Mantenga presionado el botón de pantalla de interfaz del usuario hasta que la pantalla quede en blanco o
  - Vaya al menú Configuración y seleccione la opción para desconectar el robot.

### Cuidado del robot

- Utilice únicamente un paño seco para limpiar el robot. No utilice lubricantes, productos de limpieza, lustradores ni desodorantes de ambiente en ninguna parte del robot.
- **No derrame agua sobre el robot.**
- Revise todas las cubiertas de sensores y la cámara de navegación para determinar si hay presencia de suciedad, huellas digitales o manchas. Limpie con un paño de microfibra suave y seco. No use fluidos de limpieza, líquidos o rocíos de ningún tipo.
- Revise periódicamente el cepillo y las placas de orugas y elimine restos (por ejemplo, cabellos). Los desechos que queden en el cepillo y las placas de orugas pueden dañar los pisos al aspirar.
- Coloque el robot sobre una superficie blanda si necesita voltearlo para detectar obstrucciones, etc. Esto ayudará a evitar que se dañen la cámara y los sensores.
- No intente modificar o reparar el robot o la batería de ninguna otra manera que no sea la especificada en las instrucciones. Si el robot no funciona según lo previsto, comuníquese con la Línea Directa de Asistencia al Cliente de Dyson.
- Todo el mantenimiento debe ser realizado por un ingeniero de Dyson y solo con piezas genuinas de Dyson. Esto garantizará que se mantenga la seguridad y el desempeño adecuado del robot.

### Cómo vaciar el cubo transparente

- Asegúrese de vaciar el cubo transparente antes de cada uso.
- Vacíelo tan pronto como la suciedad alcance el nivel MAX. No sobrepase el límite de llenado. Usar el aparato cuando la suciedad sobrepasa el nivel MAX podría hacer que más suciedad ingrese al filtro y se requiera un mantenimiento más frecuente.

### Lavado de filtros

- Para mantener el rendimiento, compruebe y lave los filtros periódicamente según las instrucciones.
- **Asegúrese de que el robot no esté en la estación de carga cuando retire los filtros. No ponga en funcionamiento el aparato ya que esta acción puede causar lesiones en las personas.**

Es posible que los filtros requieran un lavado más frecuente si se aspira polvo fino o polvos para la limpieza de alfombras.

### Cómo buscar obstrucciones

- Asegúrese de que el robot no esté en la estación de carga cuando inspeccione en busca de obstrucciones. No ponga en funcionamiento el aparato ya que esta acción puede causar lesiones en las personas.
- Tenga cuidado con los objetos filosos cuando revise en busca de obstrucciones.
- Vuelva a colocar bien todas las piezas antes de utilizar el aparato.
- La garantía no cubre la eliminación de obstrucciones.
- Este robot cuenta con cepillos de fibra de carbono. Tenga cuidado si la piel entra en contacto con ellos, ya que pueden causar irritaciones leves. Lávese las manos después de manipular los cepillos.

### Instrucciones de seguridad para baterías

- En caso de que deba reemplazar la batería, comuníquese con la línea directa de Asistencia al Cliente de Dyson.

### Precaución:

- Si se trata incorrectamente la batería utilizada en este robot, es posible que presente un riesgo de incendio o quemadura química. No provoque cortos, no la caliente a más de 140°F (60°C) ni la incinere. Reemplace la batería con una batería Dyson únicamente. El uso de otra batería puede presentar riesgo de incendio o explosión. Deseche inmediatamente la batería usada. Manténgala alejada de los niños. No la desarme ni la incinere para desechar.

### Conectividad de la aplicación Dyson Link

- Debe tener una conexión funcional a Internet para que funcione la aplicación Dyson Link.
- **El aparato puede conectarse a redes de 2.4 GHz o de 5 GHz, que incluyen la mayoría de los routers modernos. Revise la documentación de su router para determinar si es compatible.**
- Dyson hace todo lo posible para garantizar que nuestra tecnología sea compatible con los sistemas operativos actuales, pero esto no está garantizado completamente. Si tiene preguntas o desea obtener información acerca de las compatibilidades más recientes, comuníquese con la Línea Directa de Asistencia al Cliente de Dyson.
- **Su dispositivo móvil debe ser compatible con la tecnología inalámbrica Bluetooth® 4.0 (Bluetooth de baja energía) a fin de configurar una conexión con el robot. Revise las especificaciones de su dispositivo para determinar si es compatible.**

### Información de conformidad

Se han realizado pruebas en este equipo que han permitido determinar que cumple con los límites establecidos para los dispositivos de Clase B, en base al artículo 15 de las Normas FCC. Estos límites están diseñados para brindar una protección razonable contra interferencias dañinas en instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza según las instrucciones, puede causar interferencia dañina en las comunicaciones radiales. Sin embargo, no existe garantía de que no se produzca interferencia en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia tomando una o más de las siguientes medidas:

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente que se encuentre en un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Solicite ayuda al proveedor o a un técnico de radio o TV con experiencia.

Este equipo respeta los límites de exposición a la radiación de radiofrecuencia de la FCC establecidos para un entorno no controlado. Para evitar la posibilidad de exceder los límites de exposición a radiofrecuencia de la FCC, la proximidad humana a la antena no debería ser menor de 8 in (20cm) durante su funcionamiento normal.

Los cambios o modificaciones no aprobados por el grupo responsable de las reglas de conformidad pueden invalidar la autoridad del usuario en la operación

del equipo.



### Información del láser

- Este robot contiene un láser invisible de Clase 1 y emite luz infrarroja que es segura cuando se ve directamente.

### Eliminación

- Los productos Dyson están hechos a partir de materiales reciclables de alta calidad. Reciclelos siempre que sea posible.
- Antes de desechar el producto, debe quitarle las baterías.
- Deseche o recicle las baterías de conformidad con las ordenanzas o regulaciones locales.

## 2 años de garantía limitada

### Términos y condiciones de la garantía limitada de 2 años de Dyson

#### Qué está cubierto

Su máquina Dyson está garantizada contra defectos originales de material o mano de obra por un período de 2 años a partir de la fecha de compra, cuando se utilice para fines domésticos normales y de acuerdo con el Manual de funcionamiento de Dyson. Conserve su factura de compra. Si no tiene la factura de compra, la validez de la garantía empezará a contar desde los 90 días posteriores a la fecha de fabricación, según los registros de Dyson. Esta garantía proporciona, sin costo para usted, toda la mano de obra y piezas para poner su máquina en perfectas condiciones de funcionamiento durante el plazo de garantía. El reemplazo de cualquier pieza de la máquina con garantía no extiende el período de la garantía; sin embargo, su garantía se extenderá durante todo el tiempo en que su máquina esté siendo reparada o retenida por el trabajo realizado en virtud de la garantía. Todas las piezas que se devuelvan a Dyson serán propiedad de Dyson. Comuníquese con la Línea Directa de Asistencia al Cliente de Dyson al (866) 693-9766 para obtener más información.

Para máquinas acondicionadas, la duración de la garantía puede variar. Consulte la carta de garantía incluida con la máquina para conocer las condiciones de garantía.

Esta garantía está sujeta a los siguientes términos:

#### Qué no está cubierto

Dyson no será responsable de los costos, daños o reparaciones originados como resultado de o debido a lo siguiente:

- Compras de máquinas de un proveedor no autorizado.
- El funcionamiento o manejo descuidado, uso indebido y/o falta de mantenimiento o el uso de forma contraria al Manual de Instrucciones de Dyson.
- El uso de la máquina contrario a los usos domésticos normales dentro de los Estados Unidos de América, por ejemplo, para el uso comercial o alquiler.
- El uso de piezas que no estén contempladas en el Manual de Instrucciones de Dyson.
- El uso de piezas y accesorios que no sean los producidos o recomendados por Dyson.
- Fuentes externas como el clima, las interrupciones eléctricas o las sobrecargas de energía.
- Reparaciones o alteraciones llevadas a cabo por partes o agentes no autorizados.
- Limpieza de obturaciones de la máquina o lavado del filtro.
- Uso y desgaste normal, incluido desgaste normal de partes como el cubo transparente, el filtro, el cepillo y el cable de corriente (o donde se diagnostique daño o abuso externo), daño a la alfombra o piso debido al uso sin cumplir las instrucciones del Manual de funcionamiento de Dyson o por no apagar el cepillo cuando es necesario.
- La reducción del tiempo de descarga de la batería es debida a la antigüedad de la batería o uso.
- Daño como resultado de un uso que contravenga las indicaciones de la placa de especificaciones.
- Uso de esta máquina sobre goma, ceniza, masilla, paredes de yeso o superficies húmedas.
- Además, esta garantía limitada no se aplica a ninguna máquina cuyo número de serie se haya alterado o quitado.

#### Limitaciones y exclusiones de la garantía

- En la máxima medida permitida por la ley vigente, cualquier garantía implícita relacionada con su máquina, que incluye, entre otras, la garantía de comercialización o la garantía de adecuación para un propósito particular, se limita a la duración de esta garantía.
- En la máxima medida permitida por la ley vigente, su recurso por el incumplimiento de esta garantía se limita al servicio de garantía que se describe a continuación. Dyson no es responsable por ningún daño indirecto o daño inherente en el que pueda incurrir en conexión con la adquisición y uso de su máquina.
- Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Usted podría también tener otros derechos los cuales varían de acuerdo al estado.
- Esta garantía limitada no es transferible.
- Las limitaciones o exclusiones de responsabilidad establecidas en este documento rigen en el estado de Nueva Jersey, en la máxima medida permitida por la ley vigente.

#### Servicio de garantía

- Es posible que haya optado por registrar su máquina de manera automática. Si no fue así, visite [Dyson.com](https://www.dyson.com) para registrar su máquina.
- Antes de llevar a cabo el servicio, los términos de la garantía limitada requieren que usted se ponga en contacto con el servicio de Atención al Cliente de Dyson con el nombre o número de su modelo, el número de serie, así como el lugar y la fecha de compra.
- Por favor mantenga la factura de compra en un sitio seguro para asegurarse de tener esta información.
- Todo trabajo será coordinado por Dyson o sus agentes autorizados.
- Cualquier pieza defectuosa que se reponga es propiedad de Dyson.
- El servicio en virtud de esta garantía no extenderá el período de esta garantía; sin embargo, su garantía se extenderá durante todo el tiempo en que su máquina esté siendo reparada o retenida por el trabajo realizado en virtud de la garantía.
- Si su máquina no funciona correctamente, comuníquese a la línea de ayuda de Dyson al (866) 693-9766. Nuestro personal de Atención al cliente podrá rectificar telefónicamente la mayoría de los problemas.

#### Información importante para la protección de datos

Cuando registre su producto Dyson o la aplicación Dyson Link, deberá suministrarnos información básica de contacto.

Cuando registre su aparato Dyson:

- Deberá proporcionarnos información de contacto básica para registrar su máquina y permitírnos respaldar su garantía.

Cuando se registre a través de la aplicación Dyson Link:

- Deberá suministrarnos información básica de contacto para registrar la aplicación Dyson Link. Esto nos permite vincular su producto de manera segura con su instancia de la aplicación.
- Cuando se registre, tendrá la posibilidad de elegir si quiere recibir comunicaciones de nosotros. Si acepta recibir comunicaciones de Dyson, le enviaremos detalles de ofertas especiales y noticias de nuestras últimas innovaciones.
- Nunca venderemos su información a terceros. Usaremos la información que comparta con nosotros únicamente de la manera que se define en nuestras políticas de privacidad, que están disponibles en nuestro sitio web [privacy.dyson.com](https://www.dyson.com/privacy)

#### Información acerca del producto

Recuerde: el producto puede diferir en algunos pequeños detalles en comparación con las ilustraciones.

La palabra Bluetooth® y sus logotipos son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de Dyson se efectúa bajo licencia.

Apple, el logotipo de Apple y Siri son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en Estados Unidos y otros países. App Store es una marca de servicio de Apple Inc., registrada en Estados Unidos y otros países.

Google Play y el logotipo de Google Play son marcas comerciales de Google Inc.

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

BEFORE USING THIS ROBOT READ ALL INSTRUCTIONS AND CAUTIONARY MARKINGS IN THE USER MANUAL AND ON THE ROBOT.

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

### WARNING

These warnings apply to the robot, charging dock and charger.

TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY:

1. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or reasoning capabilities, or lack of experience and knowledge, only if they have been given supervision or instruction by a responsible person concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
2. This appliance must only be supplied at safety extra low voltage corresponding to the marking on the appliance. Dyson recommends that this appliance is only used with the power supply unit provided with it.
3. Unplug the charging dock when not in use for extended periods and before cleaning or performing any maintenance.
-  4. **WARNING:** For the purposes of recharging the battery, only use the Dyson detachable supply unit Part Number 372458 provided with this appliance.
5. The battery is not user-replaceable. If the battery needs replacing, the complete appliance must be replaced or repaired by the manufacturer or a designated service agent in order to avoid a hazard.
6. The battery used in this appliance may present a risk of fire or chemical burn if mistreated. Do not place the robot on or near a cooker or any other hot surface. Do not disassemble, short-circuit the battery's contacts, heat above 60°C (140°F), or incinerate this appliance even if it is severely damaged. The battery might catch fire or explode.
7. Use only as described in the Dyson User manual. Do not carry out any maintenance other than that shown in the manual, on the Dyson Link app, on the Dyson website, or as advised by the Dyson Helpline. If a service or repair is needed, contact the Dyson Helpline so we can discuss the available options. Do not disassemble the robot as incorrect reassembly may result in an electric shock or fire.

8. Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by, or near, children and pets. Children should be supervised to ensure that they do not play with the robot. Do not allow children or pets to sit on the robot.
9. Do not let the charger, charging dock or robot get wet, they are suitable for dry locations **ONLY**. Do not charge or operate outdoors or on wet surfaces or where contact with, or immersion in, water is a possibility. Do not handle the plug, charging dock or robot with wet hands.
10. Do not operate the robot in areas where there are open fireplaces, lit candles or fragile objects.
11. Do not operate the robot where it can pick up flammable or combustible liquids, such as petrol, or use in areas where they or their vapours may be present. Do not operate the robot where it can pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches or hot ashes.
12. Risk of falling: Do not use the robot in areas where it can access a down stairway or balcony, or any other drop off or edge. Do not use in high or narrow spaces such as a shelf or stairs.
13. Ensure that everyone in the household is aware of the robot when it is in use, particularly when using the scheduled clean function available via the Dyson Link app.
14. Do not operate the robot in a room where an infant or child is present and unattended or sleeping.
15. Ensure floors are clear of any electrical cables and other items that may cause an obstruction in the robot.
16. Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of the body away from openings and moving parts such as the wheels and the brush bar.
17. Do not use without the clear bin and filter(s) in place.
18. To ensure maximum battery life and performance, Dyson recommends that the robot is stored, operated and charged in an ambient temperature range of 10°C (50°F) to 35°C (95°F).
19. Do not use with a damaged cable, charger or charging dock. If the robot is not working as it should, has received a sharp blow, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, do not use and contact the Dyson Helpline.
20. Do not touch the charging points on the appliance or the charging dock with any object.
21. Do not use at altitudes above 2,760 metres.

**READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS**

This robot is intended for household use only.

## Additional information

### Using your robot

- To turn the robot on, press and hold the UI Screen button.
- To turn the robot off, disconnect power to the charging dock or remove the robot from the charging dock and:
  - Press and hold the UI Screen button until the screen goes blank, or
  - Go to the Settings menu and select the option to turn off the robot.

### Looking after your robot

- Clean the robot with a dry cloth only. Do not use any lubricants, cleaning agents, polishes or air fresheners on any part of the robot.
- Do not spill water on the robot.
- Check all sensor covers and the navigational camera for dirt, fingerprints or smears. Wipe with a soft, dry, lint free cloth to clean. Do not use cleaning fluids, liquids or sprays of any kind.
- Check the brush bar and wheels regularly and clear away any debris (such as hair). Debris left on the brush bar and wheels may cause damage to flooring when vacuuming.
- Place the robot on a soft surface if it has to be turned over when looking for blockages. This will help to avoid damaging the camera and sensors.
- Take care not to press the power button when carrying out maintenance. Your robot has a safety feature that stops it from operating when picked up.
- Do not attempt to modify or repair the robot or battery in any way other than specified in the instructions. If your robot is not working as expected, contact the Dyson Helpline.
- All servicing must be carried out by a Dyson engineer and only using genuine Dyson parts. This is to ensure that the safety and performance of the robot is maintained.

### Emptying your clear bin

- Make sure that the clear bin is emptied before each use.
- Empty as soon as the dirt reaches the MAX level – don't overfill. Using the machine when the dirt is above the MAX line may cause the dirt to reach the filter and more frequent maintenance will be required.

### Washing your filters

- Check and wash the filters regularly according to the instructions to maintain performance.
- Make sure the robot is not on the charging dock when removing the filters. Do not operate as this could result in personal injury.
- The filters may require more frequent washing if vacuuming fine dust or carpet cleaning powders.

### Looking for blockages

- Make sure the robot is not on the charging dock when looking for blockages. Do not operate as this could result in personal injury.
- Beware of sharp objects when checking for blockages.
- Refit all parts securely before using.
- Clearing blockages is not covered by your guarantee.
- This robot has carbon fibre brushes. Take care if coming into contact with them, as they may cause minor skin irritation. Wash your hands after handling the brushes.

### Battery safety instructions

- If the battery needs replacing, please contact the Dyson Helpline.
- The battery is a sealed unit and under normal circumstances poses no safety concerns. In the unlikely event that liquid leaks from the battery, do not touch the liquid as it may cause irritation or burns, and observe the following precautions:
- Skin contact – can cause irritation. Wash with soap and water.
- Inhalation – can cause respiratory irritation. Expose to fresh air and seek medical advice.
- Eye contact – can cause irritation. Immediately flush eyes thoroughly with water for at least 15 minutes. Seek medical attention.
- Disposal – wear gloves to handle the battery and dispose of immediately, following local ordinances or regulations.

### Dyson Link app connectivity

- You must have a live internet connection in order for the Dyson Link app to work.
- The robot can connect to either 2.4GHz or 5GHz networks which includes most routers. Check your router documentation for compatibility.
- Dyson endeavours to ensure that our technology is compatible with current operating systems but this is not guaranteed. If you have any questions or would like to check the latest compatibility, please contact the Dyson Helpline.
- Your mobile device must have Bluetooth® wireless technology 4.0 support (Bluetooth Low Energy) in order to set up a connection with the robot. Check your device specification for compatibility.

### Conformity information

Operation of this equipment is subject to the following two conditions:

- This equipment or device may not cause harmful interference.
- This equipment or device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation.

### Laser information

- This robot contains a Class 1 invisible laser and emits infrared light which is safe when viewed directly.

### Disposal

- Dyson products are made from high grade recyclable materials. Recycle where possible.
- Dispose in accordance with local ordinances or regulations.

### Important data protection information

You will need to provide us with basic contact information when you register your Dyson machine or the Dyson Link app.

When registering your Dyson machine:

- You will need to provide us with basic contact information to register your machine and enable us to support your warranty.

When registering via the Dyson Link app:

- You will need to provide us with basic contact information to register the Dyson Link app. This enables us to securely link your machine to your instance of

---

the app.

- When you register, you will have the opportunity to choose whether you would like to receive communications from us. If you opt-in to communications from Dyson, we will send you details of special offers and news of our latest innovations.
- We never sell your information to third parties and only use information that you share with us as defined by our privacy policies which are available on our website at [privacy.dyson.com](https://www.dyson.com/privacy).

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Dyson is under license.

Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

App Store is a service mark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

## INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

**ANTES DE UTILIZAR ESTE ROBOT, LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES Y SEÑALES DE ADVERTENCIA DEL MANUAL DEL USUARIO DEL ROBOT.**

Cuando utilice un aparato eléctrico, siempre debe seguir ciertas precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

### PELIGRO

Estas advertencias se aplican al robot, la base de carga y el cargador.

**PARA DISMINUIR EL RIESGO DE PROVOCAR UN INCENDIO, RECIBIR UNA DESCARGA ELÉCTRICA O LESIONES:**

1. Este aparato de Dyson no se destina para utilizarse por personas (incluyendo niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean diferentes o estén reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que dichas personas reciban una supervisión o capacitación para el funcionamiento del aparato por una persona responsable de su seguridad. Los niños deben supervisarse para asegurar que ellos no empleen los aparatos como juguete.
2. Este aparato debe recibir solo un suministro de corriente eléctrica de voltaje extra bajo de seguridad correspondiente a la indicación incluida en el aparato. Dyson recomienda usar el aparato solo con la unidad de suministro de corriente eléctrica que viene con él.
3. Desconecte la base de carga cuando no la utilice por períodos prolongados y antes de realizar la limpieza o cualquier trabajo de mantenimiento.



4. **ADVERTENCIA:** Para recargar la batería, utilice únicamente la unidad de suministro desmontable Dyson, número de pieza 372458, que se proporciona con este aparato.
5. La batería no puede ser reemplazada por el usuario. Si la batería necesita ser reemplazada, el fabricante o un agente de servicio designado debe reemplazar o reparar el aparato completo para evitar riesgos.
6. Si se trata incorrectamente la batería utilizada en este equipo, es posible que presente un riesgo de incendio o quemadura química. No coloque el robot sobre o cerca de una cocina u otra superficie caliente. No desarme, cortocircuite los contactos de la batería, caliente por encima de 60 ° C (140 ° F) ni incinere este aparato incluso si está muy dañado. La batería podría incendiarse o explotar.
7. Utilice únicamente de la manera descrita en este manual del usuario de Dyson.

No realice ningún tipo de mantenimiento que no se describa en este manual, en la aplicación Dyson Link, en el sitio web de Dyson o aconsejado por la Línea directa de asistencia al cliente de Dyson. Si se requiere servicio o reparación, comuníquese con la Línea Directa de Asistencia al Cliente de Dyson para conversar sobre las opciones disponibles. No desarme el robot porque un rearmado incorrecto podría causar una descarga eléctrica o un incendio.

8. No permita que se utilice como juguete. Se debe prestar especial atención cuando el equipo sea utilizado por niños o cerca de niños y mascotas. Debe vigilar a los niños para garantizar que no jueguen con el robot. No permita que niños o mascotas se sienten sobre el robot.
9. No permita que el cargador, la base de carga o el robot se mojen, solo son adecuados para lugares secos. No cargue ni utilice el aparato en exteriores ni sobre superficies mojadas donde existe la posibilidad de contacto con agua o inmersión en agua. No manipule el enchufe, la base de carga o el robot con las manos mojadas.
10. No opere el robot en áreas donde hay chimeneas abiertas, velas encendidas u objetos frágiles.
11. No utilice el robot en lugares en que pueda levantar líquidos inflamables o combustibles como gasolina, ni lo utilice en áreas en que puedan estar presentes vapores de estos líquidos. No utilice el robot en lugares en que pueda levantar un objeto ardiente o humeante, como cigarrillos, cerillas o cenizas calientes.
12. Riesgo de caída: No use el robot en áreas donde pueda acceder a una escalera o balcón, o cualquier otra caída o borde. No lo use en espacios altos o estrechos, como estantes o escaleras.
13. Asegúrese de que todas las personas presentes en la casa sepan que el robot está en funcionamiento, en especial cuando se utiliza la función de limpieza programada disponible por medio de la aplicación Dyson Link.
14. No utilice el robot en una habitación con presencia de un bebé o un niño sin vigilancia o durmiendo.
15. Asegúrese de que los pisos estén libres de cables eléctricos y otros elementos que puedan causar una obstrucción en el robot.
16. Mantenga el cabello, la ropa suelta, los dedos y todas las partes del cuerpo alejados de las aberturas y las piezas que se mueven, como las ruedas y el cepillo.
17. Este aparato no se debe utilizar si el compartimiento cubo transparente y los filtros no están bien colocados.
18. Para garantizar la máxima duración y rendimiento de la batería, Dyson recomienda que el robot se almacene, opere y cargue en un rango de temperatura ambiente de 10 ° C (50 ° F) a 35 ° C (95 ° F).
19. No usar con un cable, cargador o base de carga dañados. Si el robot no

funciona como es debido, ha recibido un golpe brusco, se ha caído, ha sufrido daños, fue dejado en el exterior o resultó sumergido en agua, no lo use y comuníquese con la Línea Directa de Asistencia al Cliente de Dyson.

20. No toque con ningún objeto los blancos de carga en el equipo ni en la estación de acoplamiento.

21. No use este producto a altitudes que superen los 2,760 metros.

#### LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Este robot está diseñado únicamente para uso doméstico.

## Información adicional

### Cómo usar el robot

- Para encender el robot, mantenga presionado el botón de pantalla de interfaz del usuario.
- Para apagar el robot, desconecte la alimentación de la estación de carga o retire el robot de la estación de carga y:
  - Mantenga presionado el botón de pantalla de interfaz del usuario hasta que la pantalla quede en blanco o
  - Vaya al menú Configuración y seleccione la opción para desconectar el robot.

### Cuidado del robot

- Utilice únicamente un paño seco para limpiar el robot. No utilice lubricantes, productos de limpieza, lustradores ni desodorantes de ambiente en ninguna parte del robot.
- No derrame agua sobre el robot.
- Revise todas las cubiertas de sensores y la cámara de navegación para determinar si hay presencia de suciedad, huellas digitales o manchas. Limpie con un paño suave, seco y libre de pelusa. No use fluidos de limpieza, líquidos o rocíos de ningún tipo.
- Revise periódicamente el cepillo y las ruedas y elimine cualquier residuo (por ejemplo, cabellos). Los desechos que queden en el cepillo y las ruedas pueden dañar los pisos al aspirar.
- Coloque el robot sobre una superficie blanda si necesita voltearlo para detectar obstrucciones. Esto ayudará a evitar que se dañen la cámara y los sensores.
- Tenga cuidado de no presionar el botón de encendido cuando realice tareas de mantenimiento. El robot tiene una función de seguridad que impide que funcione cuando lo levanta.
- No intente modificar o reparar el robot o la batería de ninguna otra manera que no sea la especificada en las instrucciones. Si el robot no funciona según lo previsto, comuníquese con la Línea Directa de Asistencia al Cliente de Dyson.
- Todo el mantenimiento debe ser realizado por un ingeniero de Dyson y solo con piezas genuinas de Dyson. Esto garantizará que se mantenga la seguridad y el desempeño adecuado del robot.

### Cómo vaciar el contenedor transparente

- Asegúrese de vaciar el cubo transparente antes de cada uso.
- Vacíelo tan pronto como la suciedad alcance el nivel MAX. No sobrepase el límite de llenado. Usar el aparato cuando la suciedad sobrepasa el nivel MAX podría hacer que más suciedad ingrese al filtro y se requiera un mantenimiento más frecuente.

### Lavado de filtros

- Para mantener el rendimiento, compruebe y lave los filtros periódicamente según las instrucciones.
- Asegúrese de que el robot no esté en la estación de carga cuando retire los filtros. No ponga en funcionamiento el aparato ya que esta acción puede causar lesiones en las personas.
- Es posible que los filtros requieran un lavado más frecuente si se aspira polvo fino o polvos para la limpieza de alfombras.

### Cómo buscar obstrucciones

- Asegúrese de que el robot no esté en la estación de carga cuando inspeccione en busca de obstrucciones. No ponga en funcionamiento el aparato ya que esta acción puede causar lesiones en las personas.
- Tenga cuidado con los objetos filosos cuando inspeccione las obstrucciones.
- Reinstale todas las partes correctamente antes de utilizarlo.
- Su garantía limitada no cubre la eliminación de obstrucciones.
- Este robot cuenta con cepillos de fibra de carbono. Tenga cuidado si la piel entra en contacto con ellos, ya que pueden causar irritaciones leves. Lávese las manos después de manipular los cepillos.

### Instrucciones de seguridad para baterías

- En caso de que deba reemplazar la batería, comuníquese con la línea directa de Asistencia al Cliente de Dyson.
- El paquete de baterías es una unidad sellada y bajo circunstancias normales no presenta riesgos de seguridad. En el caso poco probable de que se produzca una fuga de líquido del paquete de baterías, no toque el líquido ya que puede provocar irritación o quemaduras, y observe las siguientes precauciones:
- Contacto con la piel: puede causar irritación. Lavar con agua y jabón.
- Inhalación: puede causar irritación respiratoria. Exponerse al aire fresco y solicitar asesoramiento médico.
- Contacto con los ojos: puede causar irritación. Enjuagar inmediatamente los ojos con agua durante 15 minutos como mínimo. Solicitar atención médica.
- Eliminación: usar guantes para manipular el paquete de baterías y desecharlo inmediatamente, observando las ordenanzas o regulaciones locales.

### Conectividad de la aplicación Dyson Link

- Debe tener una conexión funcional a Internet para que funcione la aplicación Dyson Link.
- El aparato puede conectarse a redes de 2.4 GHz o de 5 GHz, que incluyen la mayoría de los routers modernos. Revise la documentación de su router para determinar si es compatible.
- Dyson hace todo lo posible para garantizar que nuestra tecnología sea compatible con los sistemas operativos actuales, pero esto no está garantizado completamente. Si tiene preguntas o desea obtener información acerca de las compatibilidades más recientes, comuníquese con la Línea Directa de Asistencia al Cliente Dyson.
- Su dispositivo móvil debe ser compatible con la tecnología inalámbrica Bluetooth® 4.0 (Bluetooth de baja energía) a fin de configurar una conexión con el robot. Revise las especificaciones de su dispositivo para determinar si es compatible.

### Información de conformidad

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- Es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial.
- Este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia. Incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

### Información del láser

- Este robot contiene un láser invisible de Clase 1 y emite luz infrarroja que es segura cuando se ve directamente.

### Eliminación

- Los productos Dyson están hechos a partir de materiales reciclables de alta calidad. Recíclelos siempre que sea posible.
- Deseche el producto de acuerdo a las ordenanzas o regulaciones locales.

### Información importante para la protección de datos

Cuando registre su producto Dyson o la aplicación Dyson Link, deberá suministrarnos información básica de contacto.

Cuando registre su aparato Dyson:

- Deberá suministrarnos información básica de contacto para registrar su producto y ofrecerle un mejor servicio en caso de que requiera reclamar su garantía.

Cuando se registre a través de la aplicación Dyson Link:

- Deberá suministrarnos información básica de contacto para registrar la aplicación Dyson Link. Esto nos permite vincular su producto de manera segura con su instancia de la aplicación.
- Cuando se registre, tendrá la posibilidad de elegir si quiere recibir comunicaciones de nosotros. Si acepta recibir comunicaciones de Dyson, le enviaremos detalles de ofertas especiales y noticias de nuestras últimas innovaciones.
- Nunca venderemos su información a terceros. Usaremos la información que comparta con nosotros únicamente de la manera que se define en nuestras políticas de privacidad, que están disponibles en nuestro sitio web [privacy.dyson.com](https://www.dyson.com/privacy)

La palabra Bluetooth® y sus logotipos son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de Dyson se efectúa bajo licencia. Apple y el logotipo de Apple son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en Estados Unidos y otros países. App Store es una marca de servicio de Apple Inc., registrada en Estados Unidos y otros países.

Google Play y el logotipo de Google Play son marcas comerciales de Google Inc.